

PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

SITGES

Número solt . 0'15 ptes.

Trimestre. . . 1'50

ESPANYA

Any 7 ptes.

AMERICA

Any . . . 2 50 pesos (or)

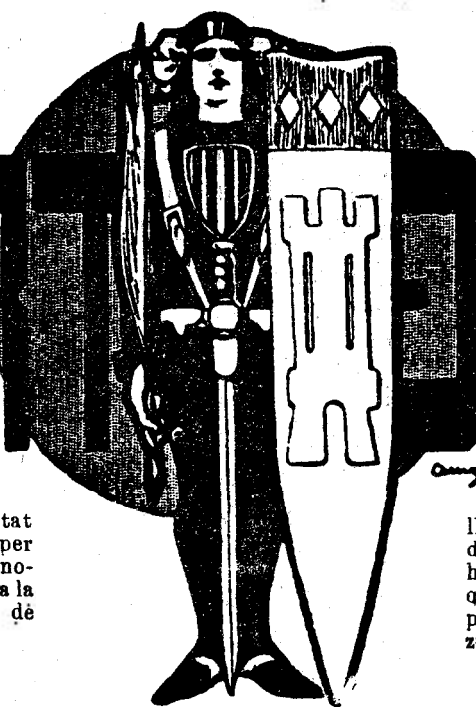
ANUNCIS.

ESQUELES, REMESOS

I RECLAMS

a preus convencionals.

BALLARINOS SITGES



Aquets dos fets primaris, fonamentals: el de la personalitat nacional de Catalunya i el de l'unitat d'Espanya enfortits per dues lleys correlatives: la de la llibertat que implica l'autonomia i espontaneïtat social, la de l'universalitat que porta a la constitució de potències mundials, se resolen en una fórmula de harmonia qu'és la FEDERACIÓ ESPANYOLA.

E. PRAT DE LA RIBA

«La Nacionalitat Catalana», Cap. VIII El Nacionalisme polític».

Són molts encara els ciutadans que, enlluernats per la brillantor de certes fórmules, tropessen amb els obstacles i cauen dins el fang de la mala ordenació municipal que 'ls envolta. Hi ha que atraure l'atenció de tots vers la ciutat, la vila, el poble, que són els fermentos i l'essència de la grandesa dels Estats i els punts lluminosos que marquen, a demunt els mapes, el grau de civilització i cultura d'un país.

LA JOVENTUT NACIONALISTA

Manifest convocat al primer Congrés en Municipal.

REDACCIÓ

ADMINISTRACIÓ:

CARRER
DE LES PARELLADAS,
NÚMERO 9.

Telefon n.º 367

Els treballs es publiquen
baix la exclusiva res-
ponsabilitat dels res-
pectius autors.

No 's retornen
els originals.

Any XVI Sitges, 29 de Abril de 1916 Núm. 760



Donya Emilia Ribot i Ferret viuda de D. Salvador Vidal i Martí

morí en aquesta vila el día 21 del corrent mes de Abril; havent rebut els Sants Sacraments

(E. P. D.)

Ses afligides filles Lola i Pelegrina, els seus nets Pepe Mas Vidal i Miquel Utrillo Vidal, gendre Miquel Utrillo, cunyades Antonia i Vinyet Vidal, nebots (presents i ausents) i demés parents, al recordar tan irreparable pèrdua, pregunten als seus amics i coneguts no la oblidin en les seves oracions i agrairán l'assistència a alguna de les Misses amb ofertori que, en sufragi de la seva ànima, se celebrarán de déu a dotze del vinent dimars, día 2 de Maig, en la Iglesia parroquial d'aquesta vila.

No 's convida particularment.

Sitges, 29 de Abril de 1916.

El señor

D. Juan Lafarga y Gassó

falleció cristianamente en esta villa el día 13 de Abril del corriente año

(E. P. D.)

Sus afligidos: esposa, Josefa Carbonell Mussons; hijos, Juan (ausente), Josefa, Dolores y Bartolomé (ausente); hijos políticos, Adela Mussons (ausente) y José Carbonell; nietos (presentes y ausentes), hermana, hermanos y hermanas políticos, tíos políticos (presentes y ausentes), sobrinos políticos, primos y demás familia, y la razón social CARBONELL HNO. Y C.ª, de Santiago de Cuba,

al recordar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a los **funerales** que, para el eterno descanso de su alma, se celebrarán el próximo **jueves**, día 4 del mes de Mayo, a las diez de la mañana, en la Iglesia parroquial de esta villa, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.



El "matonisme" en acció

¿En quin país vivim?

Si: "¿en quin país vivim?", és la pregunta que des del passat dilluns ve fent-se íntimament tota la gent sensata de la població, amb raó esfereïda davant la significació i transcendència de un fet—que no volem calificar,—perpetrat contra la persona que figura com a Director de BALUART DE SITGES. "¿En quin país vivim?", que un home que exerceix un càrrec públic, creguent-se amb el dret de fer lo que li dongui la gana, se atreveixi a procedir d'una manera tan incorrecte, tan inoportuna, tan execrable,—per no dir tan criminosa,—no comprénent ell que, al fer-ho, comet una barrabassada que forçosament li ha de valdre la més forta censura, la més ferma condemna de part de tota persona de sà criteri, de tota la opinió imparcial i recte, de tothom en fi que no estigui dominat per gens de passió partidista, sino que aprecii les coses amb serenitat de judici, amb independència de raó, amb mires enlayrades i altruistes, que és tal com deuen analitzar-se tots aquells actes que afecten a la vida ciutadana i totes aquelles accions que pel seu fons acusen la existència d'un estat morbós en les costums cíviques, que a tots ens atany i a tots per igual ens interessa estudiar per a fer-lo desaparèixer? "¿En quin país vivim?", que encare entre nosaltres s'hagin de registrar la realització de fets de tal naturalesa?

Perquè s' digui en vers o en prosa que un regidor parla amb insistència d'un meteix assumpte en les sessions de l'Ajuntament, perquè s' digui en vers o en prosa que una persona va anar a la professó en caràcter oficial, perquè s' insinui en vers o en prosa la possibilitat de que hi torni un altre dia lluint tal o qual indumentaria; perquè s' comenten o censuri en vers o en prosa, (i en termes generals, no particulars), a tots quants per a poguer-se exhibir no tenen escrúpols en cometre actes d'apostasia que evidencien la falta de fermesa en les seves conviccions o la seva inconseqüència política: no hi ha, no pot haverhi motius per a indignar-se fins a cometre la desfatzatesa d'assaltar un domicili entrada ja la nit, amb el propòsit decidit d'aprofitar la fosca per a agredir al director del periòdic i promoure després en plena via pública i a hora tan intempestiva un fenomenal escàndol en el que hi representen paper essencial les amenaces més foribunes, les frases més provocatives i les imprecacions més violentes contra totes les lleis divines i humanes i contra tots els periodistes en general, que, en ús del seu perfecte dret, en compliment de la missió que 'ls hi està confiada, critiquen, jutjen, alaben o censuren, segons el seu criteri, en serio o en broma, en prosa o en vers, l'actuació de quants intervenen en la política o en l'administració dels pobles.

Això, que en un ciutadà qual-sevol, per bon o mal educat que fos, ja resultaria un acte altament reproable, ho és molt més, considerablement molt més encare, en una persona que ostenta la representació d'un càrrec públic i que, per consegüent, apar de savèr que s' trova exposada a que siguin comentats els seus actes, és la menos indicada per a cometre fets punibles, amb la realització dels quals, amés-amés, compromet a la col·lectivitat a que perteneix o representa.

L'home de caràcter irascible, de temperament impulsiu, de raïocini despòtic, d'actitut propensa a la violència no deu acceptar-ne de càrrecs públics, si no vol posar-se en evidència.

Aquí meteix hi ha un personatge que per medi del periòdic, temps enrera amb el pseudònim d'Antolín i ara unès vegades amb el de R. I. O., o M. I. O., o L. I. O., i altres amb el de R. E. O. o F. E. O. o M. E. O., o altres tres inicials geroglífiques, ha sostingut virulentes campanyes no ja de simple crítica o comentari, sino de verdadera difamació, —que això ja és cosa vituperable— sense que ja may s'hagi dat el cas de que cap de les persones verament ofeses intentés pendre's la justícia per la seva pròpia mà ni menos tampoc proclamar *urbi et orbi* l'intenció de fer-ho aixís a l'objecte de lograr que 'ls seus adeptes es cuidessin de presenciar la *valentia* i a la vegada per lo que pogués ser es dongués una manya en guardar-li les espatlles.

I no és pas, perquè alguns dels ofesos no siguin capaços de ventilar les qüestions en tots els terrenos que l'honor requereix, sino perquè les nostres costums i la bona educació que presideix la norma de les lluytes locals, salvo en algún cas aïllat —com el que motiva aquestes ratlles, i altre de més greu encare, que també podríem recordar, —han desterrat, afortunadament, el *matonisme* i la imposició de la força bruta, signes del retràs i incultura dels pobles que encare 'ls consenten i toleren i estigma oprobiós de les nacions retrògrades o incivilitzades.

No volem ja dir res més sobre el particular, perquè 'ls Tribunals de Justícia, als quals, com és natural, ha sigut denunciat el fet punible que 'ns ocupa, prou es cuidaran de dir-hi la seva, imposant al culpable'l càstic a que per la seva conducta s'hagi fet mereixedor; pero si que no volem cloure aquestes ratlles sense deixar estampades unes manifestacions que considerem necessaries per a que 'n preguin bona nota tots aquells an a qui afectin i a la vegada per a que 'ns descarreguin la consciència respecte a la responsabilitat que 'ns hagués d'atanye en aconseqüents que en lo futur puguin presentar-se dimanats de

actes a la realització dels quals de una manera provocativa se 'ns inciti després de fer us de tots els medis possibles per a evitarho:

Nosaltres som, com el qui més, amics, molt amics de la pau, i no en un sol, sino en tots els ordres de la vida; pero, de la mateixa manera que som partidaris de la pau, som, també, acèrrims defensors de la justícia; i davant d'una injustícia qualsevol, per a evitarla, per a impedir-la, per a combatre-la, res en fa, encare que ben apesat nostre, haver de decidir-nos per la guerra;

Nosaltres som, com el qui més, enemics de procediments de violència, als que hem combatut fins ara, combatim avuy i combatirem sempre; pero, apurats els medis legals per a defensar-nos quan se ens ataquí injustament, sigui de una manera, sigui d'una altra, no renunciarem al dret, —que en tal cas ja 'ns ha de resultar lícit,—de pagar amb la mateixa moneda;

Nosaltres som, com el qui més, respectuosos davant la vida privada dels homes, en la qual ens guardarem are i sempre de ficarnos; pero, en cambi, en tot lo que afecta a la vida pública dels homes públics, nosaltres, amparats per la Lley, que per això existeix, no tindrem reparo, com qualsevol altre ciutadà, en ficarnos-hi sempre que ho considerem convenient, —malgrat totes les ignoscentes fanfarroneries amb que pretenguin intimidarnos els que tenen la Lley per qualsevol cosa i sols a l'aplicació de la del garrot confien l'exit de les seves empreses i el triomf dels seus propòsits, per més absurdes i descabellats que siguin.

LA REDACCIÓ.

Actualitats

Fadigats de sentir-los parlar de patriotisme i legalitat, com si ells ne tinguessin la patent, ja casi no sabem lo que entenem per lícit i arbitrari les cinc personalitats que integren la majoria del nostre Ajuntament.

La revolcada soferta per aquestos sis cap-pares, en la sessió d'air, va ser, com vulgarment se diu, «mascle», desconcertant, per als de la conxorxa julianera.

Que 'ns dispensi aquell il·lustre literat que 'ns criticava un dia perquè sempre usem tòpics vells i sempre parlem de les malifetes passades i presents de la «colla convulsionista».

Doncs, tornant a l'assumpte que motivà la revolcada, hem de dir que poques vegades com aquesta la «claque» de la galeria ha sofert tan indescriptible desengany davant dels seus idols, convertits en veritables momies de Sesostri per obra i gracia de les lògiques interpelacions de la minoria.

Va ser cosa inesperada sentir la veu autoritzada d'un regidor de la minoria interrogar a la Presidència sobre la exclusió de varis veïns del padró municipal i la rebutjada de les sollicituts presentades pels interessats. En quant al primer extrem, podien ser omissions inadvertides i, per lo tant, disculpables; pero la total denegació de les sollicituts sense alegar raons de cap mena, dona idea de la mala intenció i el mòvil que ha inspirat aquesta usurpació de dret.

Aquest és el sistema que practica la «Convulsió Sitgetana» per a fomentar la pau, la germanor, el pacifisme local.

En altres ocasions i per motius molt menos justificats havien sigut proposats vots de censura, pero aquesta vegada els faritzeus del socialisme de guardarroquia

han sofert un empaig de convencionalisme polític i han callat després d'haver contribuït a burlar la lley.

Veure un regidor de la minoria donant lliçons de legalitat, fórmula de sentit comú, practica de respecte a la lley municipal, donant alt exemple de civisme i moralitat als de la mal nomenada majoria, que van aguantar sense tornar-se rojos de vergonya i silenciosos els càrrecs conciençuts de la protesta, és d'un efecte extraordinari.

La postura en que han quedat no pod ser més ridícula, i corre parelles amb les derrotes per ells sofertes en les darreres eleccions de diputats i senadors.

De tots modos, tenen la gran ventatja de que no s' inmuten i sofreixen impassibles les contrarietats del mando.

Sòls aixís poden sostenir-se les situacions destinades al més sorollós fracàs.

X.

Mones i micos

(Coples de pasta ensucrada)

SEGONA SERIE

*Hi ha qui té la costum, sempre,
fins en actes oficials,
de permetre's gastar bromes
més o menys substancials.
Mes jay de qui s'atreveixi
a gastar cap broma an ell,
que ja pod: o actuar de pinxo
o posar en remull la pell.*

*¿Qui n'ha de fer cas d'un home
que air deya qu'era moral;
avuy, qu'és blanc; demà, negre;
i vermell demà passat?
D'un home aixís, arco-iris,
que muda del groc al blau,
sòls pod fer-ne cas un cego,
o un ignorant, o un babau.*

*Hi ha valents de varies menes
i de varies condicions:
n'hi ha que ho són sols a les fosques;
n'hi ha que ho són sols pels reïcons.
Mes, tots ells, del primè a l'últim,
no 'ns fan ni fret ni caló,
mentres disposem d'una arma
tan bona com és la Raó.*

*—La Lley és una daïxonses!—
crida tot esgalolat,
entre reïcs i impropèris,
un que vol se autoritat.*

*I un altre, que sent tal cosa
li contesta, resolut:
—No pas la de les balances;
en tot cas, la de l'embut!—*

*Es comprén que hi hagi pinxos
—i que allí s'hi imposin ells—
entre la gent que frecuenta
els tuguris i els bordells.*

*Lo que no arriba a comprendre's
és que vulgui actuar de tal
un home que desempenyi
un càrrec municipal.*

*La gent del Gitanisme
tot quada vol adobà, esguerra:
promet posar pau al poble,
i lo que fa és armar guerra.
Perxò el poble a aquella colla
ja are li comensa a dir:
«Las PROMESAS que me hiciste...
que me les clavin aquí.*

*Rafelet, per Santa Bàrbara;
que compromets als padrins
llegint amb una pronunciació
que fa el castellà a bocins!...
Tanta sal que hi ha a Cardona
i amb tan poca com t'expresses!
Gasta més ces i més zetes
i deixet estar ja d'esses!*

*La nit del Divendres Sant,
contemplant la professó,
vaig veure a un del meu davant
que al passà el nòy Llauredó
feya un acatament gran.
Res: saludava al pendó
de La Minerva.*

MATAFALUGA



Droleries

Sempre ens havíem cregut que 'l pas de En Diego Ruiz per «El Eco de Sitges» —janonemem-lo!—fresaria paulatinament les bastardes plomes dels seus redactors. Esperàvem, esperàvem, pero bé podíem esperar asseguts. Rès; és un fet: l'immensitat del Mediterrani que invadi aquella facecia castellana que 'ns ofèn cada diumenge, s'ha convertit en un pot d'aygua de malves.

La minyona de casa, romàntica com ella sola, gusta de llegir totes les produccions dels nostres joves sentimentals, per dolentes que siguin, i és natural que no negliguixi l'aludida fulla, proporcionant-se-la clandestinament i amb tanta audacia, que passaria completament desapercibuda si no fos la inevitable última estada ont acut el flamant paper. Veus aquí, doncs, per què la seva lectura no se'ns fa del tot impossible i ens és lícit malgastar uns quants minuts.

Jo no 'n soc gaire de romàntic. Detesto els col·loquis amorosos, els mitgdies buïllents i les nits serenes; però, en cambi, em suggestionen els articles polítics escrits pel Mariano de Cavia sitgetà... ¡Oh, qui pogués imitar-lo an aquest home! És un prodigi; és un sabi; té un estil més pur que una octava reial de l'Espronceda.

Potser em diréu mentider; pero jo us taparé la boca: Mirèu: «La presentació de D. Santiago M. Oms», a quien aludimos en estas líneas, es personalidad distinguidísima, que, aun cuando dispone del favor gubernativo, tiene méritos sobrados para lograr un brillante triunfo en las urnas, teniendo a su lado elementos valiosísimos del Distrito que aseguran su victoria electoral.» (¡Profeta!)

Aquell qui gosi a fer l'anàlisi lògic gramatical del transcrit paragraf entrarà desseguida a ocupar una càtedra.

Es dir que la presentació de D. Santiago M. Oms... es personalidad distinguidísima, que... tiene méritos sobrados... ¡Molt bé, home, molt bé! Pero... ¿i la respectable senyora Sintaxis, don Mariano de Cavia sitgetà... ¿no la coneix?... Precísament és molt guapa i benfaenta.

Li presentarem, ja que vostè 'ns presenta l'Oms. Pero no avui: un altre dia; perquè a hores d'are està tota ruboritzada i es podria costipar.

TAPA

Sessions de l'Ajuntament

ORDINARIA DEL 28

La presideix l'Alcalde i hi assisteixen els regidors Srs. Font, Mitjans, Bosch, Carbonell Company, Carbonell Soler, Barrachina, Querol i Llansó.

Es llegeix l'acta de la sessió anterior, que és aprovada amb el vot del senyor Querol en contra.

Després de llegides les principals disposicions contingudes en el B. O. de la Provincia, es llegeix una comunicació de la «Peña Rhin», entitat organitzadora de les últimes curses de side-cars i motos, remerciant les atencions amb tal motiu rebudes; i altra, de la Societat de Constructores de Calcat, participant haver quedat alçada la vaga que s'havia declarat a la fàbrica del Sr. Benazet.

Llegit un dictamen de la C. de F. en el que proposa que 'l Consistori renunci a adquirir uns terrenos que s'havien de comprar al Sr. Llopart per a poguer aixamplar el Cementiri, i que en cambi d'això s'acordi edificar una nova reglera de ninxos en la part Est d'aquell sagrat recinte, el Sr. Querol exposa la seva disconformitat amb el criteri de la Comissió, perquè la solució que proposa aquesta és sols d'efectes momentanis, no definitius, que és lo que interessa. En vista de les atinades observacions del Sr. Querol, el Consistori acorda que el dictamen retorni a la Comissió i que aquesta estudi de nou, i el proposi, si 'l creu convenient, un projecte d'aixamplis.

S'aproven varis comptes per diferents conceptes.

S'acorda trasmetre a la Junta local de Reformes socials una comunicació de aquell Institut, relativa a la vaga dels cabalers, ja passada a l'Historia.

A continuació la Presidència manifesta que la bandera del Baluart de La Panta està rompuda; acordant-se l'adquisició d'una de nova.

També dona compte d'haver trasmes el pèsam de part de la Corporació municipal a les famílies de les víctimes de l'accident automobilista.

Acte seguit el Sr. Carbonell Soler fa ús de la paraula per a manifestar que com sigui que en la sessió del 21 de Març, a la que no pogué assistir, se li acumularen càrrecs com a Administrador que fou del Cementiri, per a salvar la seva responsabilitat desitja aclarir l'assumpte. I havent advertit l'Administrador que en la sessió propera portaria els llibres per a demostrar que hi figuren equivocacions, el Sr. Carbonell exposa que per acord consistorial es va resoldre temps passat apujar els preus dels lloguers a fi d'ajudar millor a sufragar-se els costos de reformes que hi havia projectades.

En aquest punt la Presidència pregunta al Consistori si s'està conforme en aplaçar fins a la sessió pròxima el tractat d'aquest assumpte, acordant-se així malgrat l'oposarshi en Querol; promouent-se amb tal motiu entre aquest i altres regidors un sorollós incident, terminat el qual el propi Sr. Querol posa de relleu les enormitats que, infringint-se obertament lo disposat per la Lley sobre'l particular, s'han comès en la confecció del Padró municipal de veïns —assumpte del qual nosaltres també'ns en ocuparem extensament en el número pròxim— i demana que's revoqui l'acort amb que va aprovar-se'l, a l'efecte de que 's puguin subsanar degudament tants i tants errors, omissions i altres defectes com s'hi noten. Fa altres consideracions sobre'l particular, de les que també'ns ocuparem amb més detenció en altre número, i en vista de que la Presidència no sembla que presideixi, ni atén per a res les raons que se li exposen, ni dona explicacions de cap mena, després d'una serie d'incidentes que are hi hauria molta feyna en ressenyar, abandona el saló de sessions, fent lo meteix també els demés regidors de minoria; aixecant-se seguidament la sessió, que ja feya noranta minuts s'havia començat.

Dietari de la vila

DISSAPTE

Surten a fer cantades pels carrers les Caramelles del Retiro i la societat coral

«Unió Sitgetana», respectivament dirides pe's Mtes. Srs. Montserrat, de Villanova, i Tort, d'aquesta vila. Com de costum, tothom ho fa molt bé.

DIUMENGE

A les vuyt del matí se celebra la processó que se'n diu de l'«Encuentro», la qual, com la de l'any passat, resulta molt solemne, vistosa i conmovedora.

*** Amb motiu d'ésser la diada de Sant Jordi, oneja en el balcó del Centre Nacionalista Català la rica bandera barxada ofrena de les dames sitgetanes.

*** Concorren a l'Ofici de la Parroquia tots 3 alcaldes, acompanyats del Secretari número 2.

*** Per motius sense dupte estranys al bloqueig que les potencies europees aliades tenen posat als imperis centrals, se'ns apuja el preu de la carn en vint centims per tersa. No més, per are.

† A les dotze té lloc l'enterro de la distingida dama D.^a Emilia Ribot Ferret vda. de Vidal, demostrant-se en tan luctuós acte les generals i ben arrelades simpaties de que en vida gosa la finada, sigüent intermenable la corrua de conveïns que hi figuren.

Testimoniem a les seves desconsolades filles, gendre, D. Miquel Utrillo, i demés familiars, la expressió sincera del nostre condol.

*** Procedent de Santiago de Cuba i desembarcat a Barcelona del trasatlàntic «Manuel Calvo», arriba a Sitges la compatriota D.^a Maria Ferret de Soler, a qui donem la benvinguda.

DILLUNS

Els trens venen plens de gent, i en automòvil també'n ve molta.

A la tarda «Els Molins», en que hi ha la banda de música del Prado, i l'era de «Cal Antoniet», en que hi ha la del Retiro, es veuen sumament animats, amb infinitat de famílies a menjarhi la tradicional «mona».

*** Entre nou i deu de la nit, el regidor D. Sadurní Llansó Vidal penetra en la nostra Redacció, que's trova a les fosques, i després de cometre varis excessos, surt a promoure un gros escàndol al carrer, ont l'espera un compacte grup d'admiradors; de tot lo qual; encare que apesat nostre, ja n'hi demarà comptes el Jutjat d'Instrucció del Par-

tit, que entén en l'assumpte en mèrits d'una denúncia criminal que a l'efecte li ha sigut presentada.

DIMARS

*** Torna a obrir les seves portes la fàbrica de D. Pau Benazet, tornanthi a treballar la quasi totalitat dels operaris que s'havien declarat en vaga.

*** Es dona compte al Jutjat municipal de que dos subjectes, suposats captaïres, han robat 30 ptes. en efectiu dalt a la ermita de la Trinitat.

DIMECRES

Cap a les tres de la tarda passa molt aprop de terra, tocant la sirena, el vapor «Trini», de 1600 tonelades, del qual és copropietari nostre distidgit amic don Pere Portabella, que temporalment viu en aquesta vila.

DINOUS

Per no cumplir les ordres de policia municipal, dos carros al Cap-de-la-Vila s'entrebanquen, rompent l'un d'ells la reila i la quilla de l'altre. També arrosseguen i destrocen el toldo de la Confiteria Massó (Bruguera).

DIVENDRES

Retornen als seus punts respectius els individus de la Guardia-civil concentrats aquí amb motiu de la vaga de la fàbrica de D. Pau Benazet.

Els dos retrats

He vist, més d'una vegada que amb atenció us he mirat, qué m'ensenyau mon retrat al fons de vostra mirada.

En ella es mostra i clareja i apar que a voltes somriu; i el veig, quan vos guaito, viu en vostres ulls d'atzabeja.

I si els ulls són el mirall on l'ànima pura es mostra, soc a dins l'ànima vostra passant dels ulls el cristall.

Un raig com de llum divina en ells s'hi veu ben marcat: i que bé l'havéu col·locat al fons de vostra retina!

I encare que no ho volguéu, no ha d'ésser pas l'últim cop, perquè mirant-vos d'aprop sempre me l'ensenparéu.

I això és tan cert i segü, que no podéu rebutjar-lo ni fora de mi ensenpar-lo, puix no'l pod veure ningú.

Mes si fixéu el bell rostre en mon esguard, hi veuréu com per un voler de Deu puc ensenpar-vos el vostre.

Si és simpatia o amor no ho sé, per la meua part; mes lo que tanca l'esguard no resta molt lluny del cor!

I, en fi: podrà separar-nos la sort; mes és ben probat que si tenim el retrat jamai podem oblidar-nos.

EMILI

Noves varies

El passat dissabte, a la Diputació Provincial de Barcelona, en la elecció de Secretaris escrutadors que devien formar la mesa al dia següent per a la elecció de Senadors, fou elegit per 316 vots de compromissaris, nostre estimat i distingit amic D. Joaquim de Querol Llopis, que formava part de la candidatura de la Lliga Regionalista, resultant que ell fou el que va tenir major número de vots.

Els dies 1, 2 i 3 de Maig es cobrarà la contribució i es despatxaran les cèdules a la Casa de la Vila, de 9 a 12.

En nostra parroquial Iglesia, dimars, de deu a dotze, es diran misses en sufragi de l'ànima de la que fou bondadosa compatriota D.^a Emilia Ribot Ferret, viuda de D. Salvador Vidal Martí; i

Dijous, en el propi temple, se celebraran funerals per a l'etern descans de la ànima del que fou respectable amic nostre D. Joan Lafarga i Gassó.

Dimars, nostre apreciat amic i compatriota D. Josep Rubirola Planas, gerent de la important casa comercial «El Indio», de Santiago de Cuba, en quina ciutat habi-

tualment resideix i actualment també s'hi trova, va contraure matrimoni per poders, en la iglesia parroquial de Sant Joan, de Gràcia, amb la gentil senyoreta D.^a Josefa Amell Valls, fins ara fa poc conveïna nostra, la qual a la tarda del meteix dia va embarcar-se per a dirigir-se cap a aquella ciutat cubana, a bordo del vapor «Barcelona», en el que també va embarcar-se per a Puerto-Rico l'aplaudida triple còmica Lolita Arellano.

Segons se'ns informa, boi pod donarse com a cosa segura que el dia 15 de Juliol la Empresa de l'«Acueducto del Príncipe Alfonso» podrà ja donar abundància d'aigua per al consum domèstic i per al regadiu de jardins i hortes.

El dia primer de Maig començaràn en els carrers de nostra vila els treballs de obertura de rases per a la instal·lació de la tuberia, treballs als quals s'intenta donar força impuls i activitat a l'objecte de que el desitj de la Empresa de servir aigua ja en aquella fetxa pugui veure's complert sense dificultats.

Si efectivament resulta així, hi ha el propòsit de celebrar en aquell dia una gran festa que commemori la nova millora que per Sitges representarà l'obtenció de més aigua facilitada per aquesta empresa també vilanovina.

En tal cas, dita festa tindrà lloc d'alt al Baluart i a la Ribera.

L'espaiós i hermosíssim edifici destinat a nova Estació del Ferro-carril en aquesta vila, està ja a punt de quedar llest, per lo que és de creure que la Companyia dintre pocs dies ja l'inaugurarà, posant-lo desseguida a disposició del públic, que de veres ho desitja, sobre tot per a no haver d'utilitzar ja més l'estació provisional, que tan incòmoda i llejta resulta.

Acueducto Príncipe Alfonso

AVIS

A tots aquells qui vulguin abonar-se al servey d'aigua potable del Acueducto del Príncipe Alfonso, se'ls recorda que al passar pel seu carrer els treballs d'obertura de rases per a la colocació de la canonada conductora, se serveixin donar avis al Representant de la Companyia en aquesta vila, ja que fentho així la instal·lació els hi resultarà més econòmica.

COLCHONERÍA MODERNA DE RAMÓN ISABAL

MAYOR, 42 - SITGES - MAYOR, 42

En este acreditado establecimiento, su numerosa clientela hallará constantemente un grande y extenso surtido de **damascos** y **cuties** para **COLCHONES**, de lana, algodón, crin y miraguano, a **precios sin competencia**; y, además, gran variedad en **alfombras**, **plumeros**, **gamuzas**, **persianas**, **hules**, **mundos**, **maletas**, **maletines**, etcétera, etc. Ultimas novedades en **sombreros** y **gorras** para **BAÑO**.

Extenso y variado surtido en artículos de **CESTERIA**.

En esta casa se pasan con toda perfección **lanas** a la máquina

Confitería y Pastelería

J. MASSO (a) Bruguera

Todas las fiestas se reciben encargos de las sabrosas

PASTA DE MONA

ESPECIALIDAD DE LA CASA

Monas, garlandas, muffones, tortas y roscones

— Venta en Barcelona —
FORTUNY HNOS.: Hospital, 32



NOMBRE REGISTRADO

PHOSPHORRENAL • ROBERT

RECONSTITUYENTE granulado - elixir - inyectable

PREPARADO POR JOSÉ ROBERT SOLER

— INGENIERO QUÍMICO Y FARMACÉUTICO —

Calle Lauria, 74 - FARMACIA - BARCELONA

SELLOS de cautxú,

de goma i de metall

Tampons

Fetxadors

Numeradors

9, Parelladas, 9

Camiseria y Corbateria

32, BOQUERIA, 32

• BARCELONA •

GRAN ASSORTIT

en

camisas, corbates, mocadors
y tots els articles pertanyents al ramLa Camiseria que ven més barata
Especialitat en camisas á mida

Maquinas SINGER

para coser y bordar y para toda
clase de Industria en que se em-
plea la costura.SE CEDEN TODAS LOS MODELOS A
250 pesetas semanalesPIDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS
Las han Industriales, Domésti-
cas, Rotativas, Oscilantes, Vi-
brantes y Familiar reciproca.

Representante en Sitges :

JOSE SELV| Calle Aygua, 4

en donde encontrarán, como siempre, toda clase de
piezas, agujas y demás accesorios exclusivameen
para las acreditadas máquinas de la CASA-SINGER

GRAN CASA BASTIDA

18, PASSEIG DE GRACIA, 18 : BARCELONA

Aquesta casa estableix unes monstruoses rebaixes de preus en la Sastreria Nort-
americana, oferint en les actuals circumstancies una verdadera compensació al
encariment de les subsistencies i a la vegada per a poguer tenir treball durant la
temporada de calma per als nostres obrers :TRAJOS i ABRICS, gustos inglesos, i amb tanta perfecció com si fossin de mida, a
12, 15, 20, 25 i 30 pessetes els més superiors

SOMBRERERÍA

100.000 berrets "dernier cri", a 3'95 pessetes.

100.000 gorres angleses, a 1'45 pessetes cada una.

CAMISERÍA

Camises superiors, a 1'45 pessetes.

Colls i punys, a 0'25 pessetes.

Corbates, a qualsevol preu.

Gèneros de punt, a preus de fàbrica.

Mocadors de butxaca, a 0'25 pessetes.

Agraits al favor del públic, ens obliguem a oferir-li un Magnífic xalet, rodejat de
jardins, mediant la rifa de Madrid, donant un billet per cada 10 pessetes de compra,
amb obció a ell.

La casa en que l'horari de la dependencia és més curt

HORES DE VENDA : de 9 a 7 i mitja de la tarda.

Variats regals als compradors segons sa compra

ES PERFUMA A QUI HO SOLICITI

VINOS de todas clases
de cosecha propia

Bodegas LA SITGETANA de Juan Magrans

DESPACHO :

Calle de Aragón, 339, chaflán a Bailén; BARCELONA

Moscatel dulce y seco • Malvasía de Níges superior

VINOS

Tinto • Clarete

Rosado • Vinagre

LAMPISTERIA DE LLUIS MARCET ESTEBANELL

ELECTRICITAT

Completas instalaciones de lum eléctrica, teléfonos, ventiladores,
timbres, para-llamps, etc. Variat assortit de aparells per a
electricitat i bombetes marca MARCET (fabricació especial).

Materials de tota classe concernents al ram de Lampisteria.

Carrer de Sant Pere, num. 11 : SITGES (Catalunya)

Calendars americanos per al any 1916

N'hi ha un immens assortit de tota mena, des de les classes més luxoses a les més econòmiques, amb
artístics i moderns dibuixos cromolitografiats, i amb blocs de tots tamanys, contenint escualltext

Parelladas, 9

Enquadernació i Tipografia de J. Santacana

Teléfono 367